

# Grazie alla *Quick user guide* l'utilizzo degli apparecchi a legna è più semplice

Valter Francescato, AIEL

Gli apparecchi domestici ad alta efficienza e basse emissioni si distinguono attualmente attraverso i risultati di omologazione secondo le norme tecniche. Dall'entrata in vigore del decreto 7 novembre 2017, n. 186, analogamente a quanto previsto dal Regolamento Ecodesign (2015/1185), oltre al rendimento e al monossido di carbonio (CO), le classi di prestazione ambientale dei generatori a biomasse includono anche le polveri primarie (PP), il carbonio organico volatile (OGC) e gli ossidi di azoto (NOx).

Sulla base delle prestazioni raggiunte dai prodotti in fase di omologazione, i generatori sono classificati rispetto al numero di "stelle": maggiore è il loro numero migliori sono le prestazioni. La certificazione ariaPULITA™ ha cercato di facilitare l'identificazione dei migliori generatori: grazie ai contrassegni e alle relative etichette infatti, l'utente finale riesce a conoscere subito la classe del generatore che intende acquistare.

Tuttavia, quello che succede nella pratica quotidiana può essere molto distante dai dati di omologazione. In particolare, nel caso di generatori a legna il comportamento dell'utente è determinante. Anche il miglior apparecchio, non gestito

correttamente, non è in grado di garantire elevate prestazioni ambientali. Studi scientifici hanno dimostrato che le performance dei generatori si avvicinano ai dati di omologazione solo quando vengono seguite rigorosamente le indicazioni del libretto di istruzioni che purtroppo, spesso, non sono facilmente fruibili dall'utente perché mancano di precisione, non sono facilmente interpretabili e mancano di una adeguata iconografia.

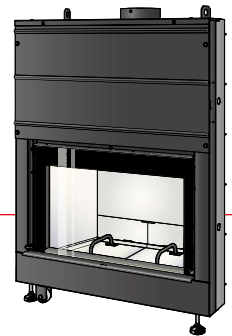
Nell'ambito del progetto europeo BeReal è stata messa a punto la "Quick User Guide", ovvero **una guida rapida standard di una sola pagina** che contiene tutte le informazioni necessarie per il corretto utilizzo degli apparecchi domestici a legna e a pellet. In questo numero della rivista presentiamo le prime tre Guide rapide realizzate da tre costruttori italiani del Gruppo apparecchi domestici (Gad) di AIEL che accompagnano una stufa, un caminetto e una cucina a legna 4 stelle. L'auspicio è che la classificazione ambientale dei generatori domestici sia sempre accompagnata da efficaci "misure non tecnologiche" capaci di incoraggiare concretamente gli utenti all'uso corretto della legna, nel rispetto dell'ambiente e della qualità dell'aria. ●





# Guida rapida al corretto uso del caminetto a legna

LIGHT 02



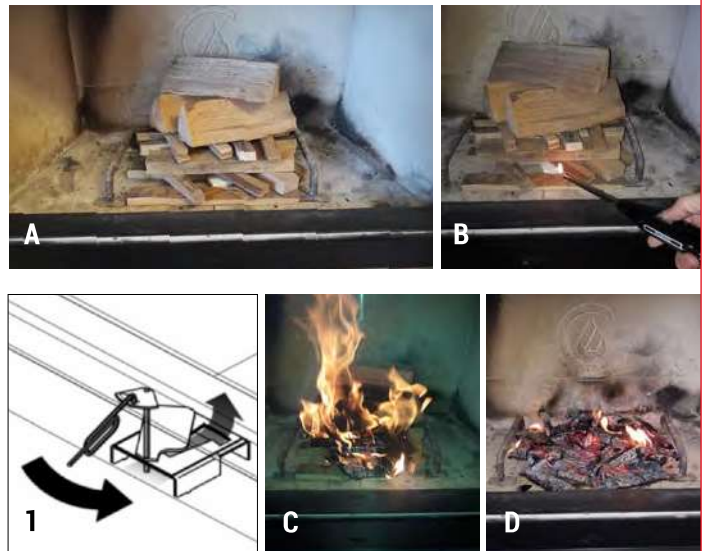
## Preparazione e accensione

### Preparazione e caratteristiche della legna

- Pulire la camera di combustione accuratamente
- Lunghezza dei **ciocchi di legna spaccata**: 25 cm (L 25)
- Usare solo legna secca, stagionata per almeno 1 anno, con **contenuto idrico inferiore al 20%** (M20)

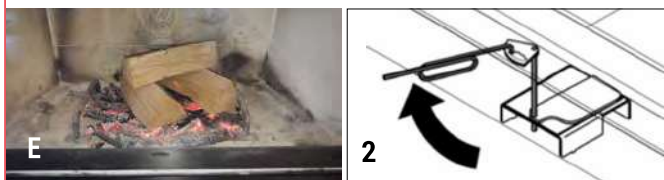
### Carica di accensione

- Posizionare la legna fine sulla parte centrale della camera di combustione delimitata dai due supporti in acciaio. Sopra alla legna fine posizionare **3 ciocchi di legna** disposti come in **A**. Fare molta attenzione al posizionamento della legna, in modo che l'aria circoli liberamente tra i pezzi per non soffocare la fiamma: **il legno troppo stipato non brucia correttamente**.
- La massa della carica di accensione deve essere di **circa 3 kg (A)**.
- Posizionare l'accendifuoco naturale al centro della catasta, accendere come in **B** (accensione dal basso) e assicurarsi che il registro sia posizionato aperto (**1**).
- Dopo circa 15 minuti la camera di combustione si troverà nello stato di piena combustione (**C**) e dopo circa 30 minuti come in **D**.



## Ricarica della legna

- Ricaricare quando la fiamma è in fase di estinzione o quando non ci sono fiamme visibili ma ancora abbastanza braci con legna grossa (**E**). Quando la combustione sarà come nello stato di **C**, chiudere il registro aria (**2**).
- Legna: **3 ciocchi da 1 kg** ciascuno, per un totale di 3 kg, disposti come in **E**.
- Nelle **successive ricariche** di legna, prima aprire il registro aria come in **1**, poi caricare i ciocchi come in **E** e nello stato di piena combustione (**C**), richiudere il registro aria (**2**).



## Fase di spegnimento

- Quando le fiamme sono estinte e il letto di braci non irradia più calore (**F**), chiudere la serranda dell'aria (**2**)



### ATTENZIONE

L'esercizio della stufa con modalità diverse da quelle indicate nella presente guida causa un funzionamento non ottimale dell'apparecchio, pertanto le prestazioni di emissione e di rendimento attese non potranno essere raggiunte.

Ravelli®  
il fuoco intelligente



## Guida rapida al corretto uso della stufa a legna

ALBA



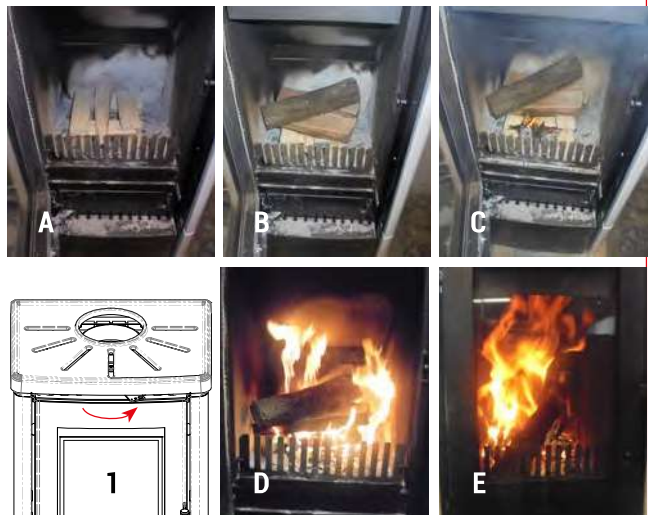
### Preparazione e accensione

#### Preparazione e caratteristiche della legna

- Pulire la camera di combustione accuratamente
- Lunghezza dei **ciocchi di legna spaccata**: 25 cm (L 25)
- Usare solo legna secca, stagionata per almeno 1 anno, con **contenuto idrico inferiore al 20%** (M20)

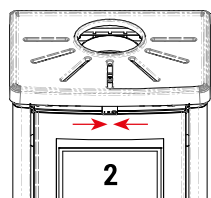
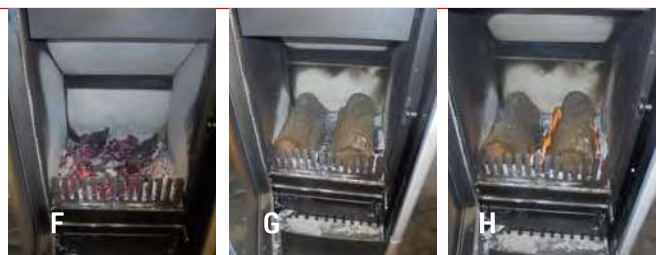
#### Carica di accensione

- Posizionare la legna fine sulla parte centrale della camera di combustione, sopra la griglia rotante (A). Sopra la legna fine posizionare **3 ciocchi di legna**, disposti come in foto B. Fare molta attenzione al posizionamento della legna, in modo che l'aria circoli liberamente tra i pezzi per non soffocare la fiamma: **il legno troppo stipato non brucia correttamente**.
- La massa della carica di accensione deve essere di circa **2 kg (A)**.
- Posizionare l'accendifuoco naturale al centro della catasta, accendere come in foto C (accensione dal basso) e assicurarsi che il registro dell'aria sia nella posizione di accensione (tutto a destra 1).
- Chiudere la porta della camera di combustione.
- Dopo circa 15 minuti la camera di combustione si troverà nello stato di piena combustione (D) e dopo circa 30 minuti come in E.



### Ricarica della legna

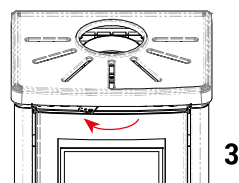
- Quando la fiamma è in fase di estinzione o quando non ci sono fiamme visibili ma ancora abbastanza braci, ricaricare con legna grossa (E). Quando la combustione sarà come nello stato di foto C, chiudere il registro aria (2).
- Legna: **2 ciocchi da 0,9 kg** ciascuno, per un totale di **1,8 kg**, disposti come in foto G.
- Quando la combustione sarà come nello stato di foto H, portare il registro aria nella posizione di funzionamento (2).



- Nelle **successive ricariche** operare nelle stesse modalità, caricando i ciocchi come in G ed utilizzare la stessa quantità di legna.
- Se la legna fatica ad accendersi, aprire completamente il registro aria come in fig. 1 e, quando la combustione è nello stato di foto H, riportare il registro aria nella posizione di funzionamento (fig. 2).

### Fase di spegnimento

- Quando le fiamme sono estinte e il letto di braci non irradia più calore, chiudere la serranda dell'aria (3)



#### ATTENZIONE

L'esercizio della stufa con modalità diverse da quelle indicate nella presente guida causa un funzionamento non ottimale dell'apparecchio, pertanto le prestazioni di emissione e di rendimento attese non potranno essere raggiunte.





# Guida rapida al corretto uso della cucina a legna



KOOK 80  
KOOK 87  
KOOK 90



## Preparazione e accensione

### Preparazione e caratteristiche della legna

- Pulire la camera di combustione e svuotare il cassetto cenere
- Prestare attenzione che non vi siano braci accese mescolate alla cenere
- Lunghezza dei ciocchi di legna spaccata: 33 cm (L 33)
- Usare solo legna secca, stagionata per almeno 1 anno, con **contenuto idrico inferiore al 20% (M20)**

### Carica di accensione

- Posizionare la carica di accensione, la massa della carica deve essere di 1 kg e i ciocchi devono essere posizionati come in fig. A.
- Introdurre dei piccoli listelli di legno intrecciati ben stagionati e posizionare sopra di essi le tavolette accendifuoco (modulo di accensione dall'alto, fig. A)
- Accendere e, se necessario, tenere la porta aperta per qualche minuto fino a quando la camera di combustione e la canna fumaria iniziano a scaldarsi. Chiudere la porta.
- Aprire completamente il registro (1), il registro (2) aria combustione e la valvola (3) di avviamento (fig. B).
- A mano a mano che il fuoco procede aggiungere della legna di piccola dimensione: 2 ciocchi con una massa complessiva di circa 2 kg (fig. C).



## Ricarica della legna

- Caricare il focolare quando nella camera di combustione ci sono le braci.
- Aprire la valvola di avviamento (3) e aprire lentamente la porta del focolare.
- Con l'attizzatoio rompere il legno bruciato in modo tale da formare un letto di braci (fig. D).
- Introdurre un ciocco di legna **con una massa complessiva di 2,2kg** nel centro del letto di braci e chiudere la porta (fig. E).
- Chiudere la valvola di avviamento (3), chiudere il registro (1) regolare il registro (2) aria combustione (fig. F).



## Fase di spegnimento

- Quando le fiamme sono estinte e il letto di braci non irradia più calore, chiudere tutti i registri (1) (2) (3), per mantenere più a lungo possibile il calore all'interno della camera di combustione.

### ATTENZIONE

L'esercizio della stufa con modalità diverse da quelle indicate nella presente guida causa un funzionamento non ottimale dell'apparecchio, pertanto le prestazioni di emissione e di rendimento attese non potranno essere raggiunte.